

立法會

Legislative Council

立法會CB(2)394/14-15號文件
(此份會議紀要業經政府當局審閱)

檔 號：CB2/PS/6/12

食物安全及環境衛生事務委員會

公眾街市事宜小組委員會

會議紀要

日期：2014年11月18日(星期二)
時間：上午10時45分
地點：立法會綜合大樓會議室2B

出席委員：梁家傑議員, SC (副主席)
王國興議員, BBS, MH
何秀蘭議員, JP
田北辰議員, BBS, JP
何俊賢議員
陳志全議員
麥美娟議員, JP
鍾樹根議員, BBS, MH, JP

缺席委員：方剛議員, SBS, JP (主席)
陳恒鑾議員, JP

出席公職人員：項目II及III

食物及衛生局副秘書長(食物)1
王國彬先生, JP

食物及衛生局首席助理秘書長(食物)2
黃淑嫻女士

食物及衛生局助理秘書長(食物)7
陳穎詩女士

食物環境衛生署副署長(行政及發展)
趙慰芬女士, JP

食物環境衛生署助理署長(行動)2
林永康先生

列席秘書 : 總議會秘書(2)2
梁淑貞女士

列席職員 : 議會秘書(2)2
黃家松先生

文書事務助理(2)2
容佩儀女士

經辦人／部門

I. 選舉主席及副主席(如有需要)

小組委員會進行商議工作(會議過程索引載於附件)。

2. 由於主席未有出席，副主席接手主持會議。

3. 委員同意，小組委員會並無需要就2014-2015年度會期選出新的主席及副主席。委員察悉，方剛議員及梁家傑議員答應繼續分別擔任主席及副主席。

II. 在公眾街市提供空調設施的事宜

(立法會CB(2)266/14-15(01)及(02)號文件)

委員動議的議案

4. 王國興議員動議下列議案，並獲何俊賢議員附議 ——

"本小組委員會促請政府當局取消85%門檻作為街市安裝空調的標準，並全面檢討安裝空調的準則。"

(Translation)

"That this Subcommittee urges the Administration to remove the threshold of tenants' support at 85% as the requirement for the retrofitting of air-conditioning systems in public markets, and to comprehensively review the criteria adopted in the retrofitting of air-conditioning systems."

5. 副主席決定，此議案與議程項目直接有關，委員亦同意處理此議案。副主席把議案付諸表決。出席會議的所有委員均對議案投贊成票。副主席宣布議案獲得通過。

III. 有關設立新街市的事宜

(立法會CB(2)266/14-15(03)及(04)號文件)

委員動議的議案

6. 麥美娟議員動議下列議案，並獲何俊賢議員附議 ——

"本小組委員會促請政府當局盡快展開在天水圍、東涌興建新街市的規劃，以回應社區需要；並全面檢討在新發展區興建新街市的政策。"

(Translation)

"That this Subcommittee urges the Administration to expeditiously take forward the planning for building new markets in Tin Shui Wai and Tung Chung, so as to respond to the needs of the community; and to comprehensively review its policy in regard to the provision of new markets in newly developed districts."

7. 副主席決定，此議案與議程項目直接有關，委員亦同意處理此議案。副主席把議案付諸表

決。出席會議的所有委員均對議案投贊成票。
副主席宣布議案獲得通過。

IV. 其他事項

會議時間表及討論項目

8. 副主席察悉，小組委員會工作計劃內仍餘下兩個討論項目，即"有關改善公眾街市營運環境的顧問報告及政府當局改善公眾街市營運環境的建議措施"及"租金調整機制"，他詢問政府當局就該兩個項目向小組委員會進行簡報的時間表。

9. 食物及衛生局副秘書長(食物)¹回應時表示，政府當局計劃在2014年年底向小組委員會提交《改善公眾街市營運環境顧問報告》，並在2015年3月前就租金調整機制諮詢小組委員會。

秘書

10. 副主席要求秘書在會後與政府當局聯絡，並就2014-2015年度的會議時間表及討論項目徵詢主席的意見。

11. 議事完畢，會議於下午12時44分結束。

立法會秘書處
議會事務部 2
2014年12月3日

**公眾街市事宜小組委員會
會議過程**

日期：2014年11月18日(星期二)
時間：上午10時45分
地點：立法會綜合大樓會議室2B

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
<i>議程項目I —— 選舉主席及副主席(如有需要)</i>			
000639 – 000705	副主席	副主席致序辭。 委員同意並無需要就 2014-2015 年度會期為公眾街市事宜小組委員會(下稱"小組委員會")選出新的主席及副主席。	
<i>議程項目II —— 在公眾街市提供空調設施的事宜</i>			
000706– 001248	副主席 政府當局	政府當局就題為"在公眾街市提供空調設施的事宜"的討論文件(立法會 CB(2)266/14-15(01)號文件)進行簡介。	
001249– 003209	副主席 王國興議員 何俊賢議員 政府當局	王國興議員認為 —— (a) 政府當局為公眾街市安裝空調系統訂定須得到 85% 租戶支持的門檻(下稱"85% 門檻")並不合理； (b) 小組委員會應促請政府當局檢討及取消 85% 門檻；及 (c) 政府當局應參考前市政局及前區域市政局的做法，即在公眾街市安裝空調的建議應根據是否有預算及社區需要而作出批准。	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>何俊賢議員指出 ——</p> <p>(a) 他贊同王國興議員的意見，認為政府當局應檢討及修訂 85%門檻；及</p> <p>(b) 政府當局應確保《改善公眾街市營運環境顧問報告》(下稱"《顧問報告》")所提出的建議將與委員就與公眾街市有關的事宜(包括在公眾街市提供空調設施)所商定的意見一致。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 政府當局有充分理由(詳述於政府當局文件第 4 至 6 段)維持 85%門檻，其中一個理由是政府當局亦需要顧及不同意安裝空調設施的租戶的意見；</p> <p>(b) 政府當局察悉委員就檢討 85%門檻提出的建議；及</p> <p>(c) 《顧問報告》會解答很多有關改善公眾街市營運環境的問題，包括是否需要安裝空調設施。</p>	
003210-004102	副主席 陳志全議員 政府當局	<p>副主席指出 ——</p> <p>(a) 跟進兩個前臨時市政局尚在籌劃階段的基本工程計劃小組委員會在其 2002 年 11 月 14 日的會議上通過一項議案，促請政府當局把門檻由 85%降低至 70%；及</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>(b) 在擬備《顧問報告》時，政府當局應確保委員的意見會獲得考慮。</p> <p>陳志全議員有關以下事宜的提問 ——</p> <p>(a) 政府當局會否考慮降低 85% 門檻；</p> <p>(b) 政府當局會否採取任何措施，以便檔位租戶可就於公眾街市安裝空調系統的建議達成共識；及</p> <p>(c) 空調收費現有安排的詳情。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 政府當局會考慮《顧問報告》所作的建議(包括與在公眾街市提供空調設施有關的該等建議)；及</p> <p>(b) 當局目前採用多種不同的空調收費安排，視乎公眾街市先前是否由前市政局或前區域市政局管理、公眾市場投入運作的年份，以及租戶簽訂租約的年份，詳情見政府當局文件第 8 至 12 段。</p>	
004103-005023	副主席 政府當局	<p>副主席認為，政府當局應把提供空調設施視為改善公眾街市營運環境的一個方法。</p> <p>政府當局回應表示，當局在考慮改善公眾街市營運環境的措施時，會顧及《顧問報告》內所提出的建議。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
005024-010752	副主席 王國興議員 何俊賢議員 鍾樹根議員 政府當局	<p>王國興議員認為，政府當局並無維持 85% 門檻的強烈理據。</p> <p>何俊賢議員認為，政府當局應把在公眾街市提供空調設施視為滿足社區需要的一種方法。</p> <p>鍾樹根議員認為 ——</p> <p>(a) 政府當局不應維持 85% 門檻，理由是提供空調設施是本港購物者今時今日的基本要求；及</p> <p>(b) 在公眾街市提供空調設施可改善公共衛生及食物安全，特別是售賣鮮肉的店舖。</p> <p>政府當局回應表示，鑒於政府當局文件第 3 段所詳述的困難，任何在現有街市安裝空調系統的建議均須予詳加考慮。</p>	
010753-011438	副主席 田北辰議員 政府當局	<p>田北辰議員認為政府當局應 ——</p> <p>(a) 參考由私營界別管理的購物中心的慣常做法，修訂空調收費安排，例如把檔位經營者的空調收費定於其租金的某個百分比；及</p> <p>(b) 針對並不積極從事業務的租戶採取適當行動，以確保所有租戶均屬會積極經營，並願意在改善公眾街市的經營環境及顧客流量方面合作的真正檔位經營者。</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 政府當局會考慮田議員的意見；及</p> <p>(b) 不同的租金適用於遷徙行動及競投的租戶。在考慮按不同租金的"一刀切"百分比計算空調收費的方案時，政府當局需考慮就向他們收回成本而言，如何克服因兩個類別的租戶有不同待遇而可能引起的關注。</p>	
010753-011438	副主席 王國興議員	王國興議員動議議案。	
<i>議程項目III —— 有關設立新街市的事宜</i>			
011524 - 011931	副主席 政府當局	政府當局就題為"有關設立新街市的事宜"的討論文件進行簡介(立法會 CB(2)266/14-15(03)號文件)	
011932 - 014049	副主席 麥美娟議員 王國興議員 何俊賢議員 政府當局	<p>麥美娟議員認為 ——</p> <p>(a) 政府當局近年未有設立足夠的新街市令人失望；及</p> <p>(b) 社會人士對於在新發展地區(如天水圍及東涌)設立公眾街市有強烈需要，理由是該等地區的零售商店均被領匯管理有限公司(下稱"領匯")或大型連鎖店控制，而這些零售店所售賣貨品的價格普遍甚高。</p> <p>王國興議員認為 ——</p> <p>(a) 社會人士需要新公眾街</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		<p>市，特別是天水圍這類新發展地區；</p> <p>(b) 在兩個前市政局解散後，政府當局在設立新街市方面未有作出很大努力及進展令人失望；及</p> <p>(c) 對於政府當局解釋，指其不願設立新街市，是因為公眾街市作為遷置街頭小販措施的功能自 1990 年代起已減退，他不敢苟同。</p> <p>何俊賢議員認為政府當局應</p> <hr/> <p>(a) 盡快在新發展地區(如天水圍)設立新街市，因為該區居民在新鮮食品方面選擇有限；及</p> <p>(b) 把設立新街市視為促進零售界別良性競爭的一種方法。</p> <p>政府當局回應表示</p> <hr/> <p>(a) 在考慮設立街市的建議時，政府當局會顧及多項因素，詳情見政府當局文件第 5 至 8 段；及</p> <p>(b) 對街市設施的社區需要並非單由食物環境衛生署管理的街市提供服務。領匯及屋房委員會現時分別管理 90 及 20 個街市，而其街市設施通常座落或鄰近公共屋邨。此外，亦有由私營營辦</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
		商營運的私營街市、超級市場及新鮮糧食店。	
014050 – 014739	副主席 政府當局	<p>副主席表示 ——</p> <p>(a) 他贊同委員的意見，認為政府當局不應因為公眾街市作為遷置街頭小販措施的功能自 1990 年代起已減退而不願設立新街市；</p> <p>(b) 在決定是否設立新的公眾街市時，超級市場數目在過去數十年的增幅不應視為一項考慮因素；及</p> <p>(c) 政府當局應把設立新街市視為促進各類零售店之間的良性競爭，以及增加消費者選擇的一種方法。</p> <p>政府當局回應表示 ——</p> <p>(a) 顧問除制訂改善公眾街市經營環境的建議外，亦會就公眾街市定位及功能的最新情況提出意見；及</p> <p>(b) 就公眾街市所售賣貨品的價格而言，公眾街市檔位租戶可在考慮如供求關係等市場力量，以及其營運成本後，自由訂定及調整其貨品的價格。政府無從保證在公眾街市售賣的貨物會比其他商店便宜。</p>	
014740 – 015539	副主席 田北辰議員 麥美娟議員	<p>田北辰議員認為 ——</p> <p>(a) 他注意到與其他地區比</p>	

時間標記	發言者	主題	需要採取的行動
	政府當局	<p>較，新鮮食品及日用品的價格在天水圍要高許多；</p> <p>(b) 消費者對在天水圍設立公眾街市有強烈要求；及</p> <p>(c) 政府當局應委聘顧問進行研究，全面比較天水圍及其他地區在新鮮食品及日用品方面的價格水平。</p> <p>麥美娟議員認為 ——</p> <p>(a) 除天水圍外，市民對在東涌設立公眾街市有強烈需要；及</p> <p>(b) 雖然《香港規劃標準與準則》就提供公眾街市列出一套考慮因素，但在決定應否設立新街市時，社區需要應為最重要的考慮因素。</p> <p>政府當局回應表示，房屋委員會將於東涌第 39 區公共房屋發展項目提供一個街市。</p>	
015540 – 015620	副主席 麥美娟議員	麥美娟議員動議議案。	
015621 – 020013	副主席 政府當局	副主席作出總結。	

立法會秘書處
議會事務部2
2014年12月3日